

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

Notification

CDP/VPT/1950/64

In exercise of the powers vested in him under Section 12 of the Goa, Daman and Diu Village Panchayats Regulation, 1962 the Lt. Governor is hereby pleased to appoint the Development Commissioner, Goa, Daman and Diu as the prescribed authority for the purposes of Section 12 of the Goa, Daman and Diu Village Panchayats Regulation, 1962.

K. R. Damle  
Lieutenant Governor

Panjim, 7th June, 1965.

Notification

CDP/VPT/899/65

In modification of the Govt. order No. CDP/VPT/2/63, dt. 7th April 1963 and in exercise of powers vested in him under section 48 of the Goa, Daman and Diu Village Panchayats Regulation, 1962, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby declares the Block Development Officers as «authorised officers» for the purposes of Chapters V and VI, with the exclusion of Section 51, of the said Regulation, within the jurisdiction of their respective Blocks, and the Director of Accounts, Govt. of Goa, Daman and Diu, as the «authorised officers» for the purposes of Section 51 of the said Regulation.

K. R. Damle  
Lieutenant Governor

Panjim, 22nd June, 1965.

Notification

SD/RCS/64

Shri S. S. Bhende, Assistant Registrar of Cooperative Societies was appointed to officiate as Registrar of Cooperative Societies from 18th May, 1964 to 11th September, 1964 during the absence of Shri T. A. Pratinidhi, on leave.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

K. B. Lall, Deputy Secretary, General Administration Department.

Panjim, 23rd June, 1965.

(Tradução)  
GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

Despacho

CDP/VPT/1950/64

No uso das faculdades que lhe são conferidas pelo artigo 12.º da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962, o Governador-tenente designa o Comissário de Fomento de Goa, Damão e Dio, como autoridade nomeada para os fins do artigo 12.º da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962.

K. R. Damle  
Governador-tenente

Pangim, 7 de Junho de 1965.

Despacho

CDP/VPT/899/65

Alterando a Portaria n.º CDP/VPT/2/63, de 7 de Abril de 1963, e no uso das faculdades que lhe são conferidas pelo artigo 48.º da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, designa os «Block Development Officers» como oficiais autorizados para os fins dos Capítulos V e VI, com exclusão do artigo 51.º, da referida lei, dentro da jurisdição das respectivas áreas, e o Director de Contabilidade do Governo de Goa, Damão e Dio, como oficial autorizado para os fins do artigo 51.º da mesma lei.

K. R. Damle  
Governador-tenente

Pangim, 22 de Junho de 1965.

Despacho

SD/RCS/64

O Sr. S. S. Bhende, registador adjunto de Sociedades Cooperativas foi nomeado para exercer, interinamente, as funções de registador de Sociedades Cooperativas, desde 18 de Maio de 1964 a 11 de Setembro de 1964, durante o impedimento do Sr. T. A. Pratinidhi, que esteve de licença.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

K. B. Lall, Secretário adjunto do Departamento da Administração Geral.

Pangim, 23 de Junho de 1965.

Notification

GAD-EST-1065(6)

On transfer from the Government of Pondicherry, Shri N. Subramanian, a permanent officer of Grade I of the Central Secretariat Service, is appointed as Finance Secretary, Government of Goa, Daman and Diu in a temporary capacity with effect from the forenoon of the 24th June, 1965, until further orders.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

M. C. Sharma  
Chief Secretary

Panjim, 25th June, 1965.

Portaria

GAD-EST-1065(6)

Tendo sido transferido do Governo de Pondicherry, o Sr. N. Subramanian, oficial de 1.ª classe, permanente, da Secretaria dos Serviços Centrais, é nomeado, temporariamente e até ordens ulteriores, Secretário das Finanças do Governo de Goa, Damão e Dio, com efeito a partir de 24 de Junho de 1965 (antes do meio-dia).

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

M. C. Sharma  
Secretário-Chefe

Pangim, 25 de Junho de 1965.

Corrigenda

Na tradução em português, da portaria n.º GAD-EST-7664, referente a nomeação do Dr. L. S. da Costa, publicada no Boletim Oficial n.º 13, 2.ª série, de 24 de Junho de 1965, leia-se «Director dos Serviços de Pecuária e Veterinária» em vez de «Director dos Serviços de Agricultura e Veterinária».

General Administration Department

Civil Administration Services

Notification

Taking into consideration the resolution passed by the Municipality of Daman and in consultation with the authorities concerned, the Municipality of Daman is hereby authorized to collect octroi duty on the goods at the rate mentioned in columns I & II respectively of the schedule appended hereto,

SCHEDULE

Goods	Octroi duty
1	2
Bottle of liquor, of whisky, brandy and other of same grade alcohol, each costing more than Rs. 15/-	Rp. 1-00
Do costing less than Rs. 15/-	Rp. 0-50
Bottle of beer, each	Rp. 0-25
Litre of motor spirit each	Rp. 0-02

M. C. Sharma  
Chief Secretary

Panjim, 24th June, 1965.

Order

Megaxama Porisrama Porobo Dessai Desporobo, who by order no. GAD/EST/64, dated 22nd October, 1964, was relieved of the duties of the Administrator of Ilhas, reinstated in the Civil Administration Services Staff, in his basic post of 2nd grade officer of the same Staff and posted at the Municipality of Panjim.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Sripad Anant Nadkarni, Ex-officio Secretary.

Panjim, 19th June, 1965.

Office of the Civil Administrator Diu

Notification

CAD/VPT/B/ELC/Ghogla/31/65/337

In exercise of the powers vested in him under Sub-Rule (1) of Rule 19 of the Goa, Daman and Diu Village Panchayat (Election Procedure) Rule 1962 the Civil Administrator, Diu, hereby appoints Shri I. V. Sindhi, Assistant Civil Adminis-

Departamento da Administração Geral

Serviços de Administração Civil

Despacho

Tendo em atenção a resolução aprovada pela Câmara Municipal de Damão e de consulta com as autoridades respectivas, é autorizada a Câmara Municipal de Damão, a cobrar sobre os artigos mencionados na coluna I, «Octroi Duty», segundo as taxas indicadas na coluna II do quadro a seguir:

QUADRO

Artigos	«Octroi duty»
1	2
Garrafa de licor, de whisky, brandy e outras com mesmo grau de álcool, do valor de Rps. 15/- cada	Rps. 1-00
Idem — Custando menos de Rps. 15/-	Rps. 0-50
Cada garrafa de cerveja	Rps. 0-25
Cada litro de gasolina	Rps. 0-02

M. C. Sharma  
Secretário-Chefe

Pangim, 24 de Junho de 1965.

Portaria

Megaxama Porisrama Porobo Dessai Desporobo — reintegrado no quadro geral dos Serviços de Administração Civil na categoria básica de segundo-oficial do referido quadro e colocado na Secretaria da Câmara Municipal de Pangim, por ter sido dada por finda a comissão para o lugar de Administrador do concelho das Ilhas, por portaria n.º GAD/EST/64, de 22 de Outubro de 1964.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

Sripad Anant Nadkarni, Secretário ex-officio.

Pangim, 19 de Julho de 1965.

Repartição do Administrador Civil de Dio

Despacho

CAD/VPT/B/ELC/Ghogla/31/65/337

No uso das faculdades que lhe são conferidas pela alínea (1) do n.º 19 das Normais Eleitorais da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962 o Administrador Civil de Dio nomeia o Sr. I. V. Sindhi, Administrador Civil,

trator and Ex-Officio Block Development Officer, Diu, to be the Returning Officer for the Bye Election of Village Panchayat Ghoghla of Diu District.

*J. M. Joshi*, Civil Administrator of Diu.

Diu, 17th June, 1965.

#### Notification

CAD/VPT/B/ELC/Ghogla/31/65/338

In exercise of the powers vested in him under Sub-Rule (1) of Rule 19 of the Goa, Daman and Diu Village Panchayat (Election Procedure) Rule 1962 the Civil Administrator, Diu, hereby appoints Mr. M. H. Upadhyaya, Aval Karkun, Block Development Office, Diu, to be the Additional Returning Officer for the Bye Election of Village Panchayat Ghoghla of Diu District.

*J. M. Joshi*, Civil Administrator, Diu.

Diu, 17th June, 1965.

### Home Department

#### Notification

HD-25-4637/65

In exercise of the powers conferred by section 2(a) of the Goa, Daman and Diu Motor Vehicles Taxation Act, 1965 and all other powers enabling him in this behalf, the Administrator of Goa, Daman and Diu hereby appoints the officers mentioned in Column II of the Schedule to this Notification as licensing officers to perform the duties and exercise the powers imposed or conferred upon a licensing officer, in relation to the areas specified in column III of the Schedule.

#### SCHEDULE

S. No.	Designation of the officer	Area
1.	2.	3.
1.	Director of Transport.	Goa Territory.
2.	Collector of Daman.	Daman Territory.
3.	Civil Administrator, Diu.	Diu Territory.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*M. C. Sharma*  
Chief Secretary.

Panjim, 21st June, 1965.

### Planning and Development Department

#### Development Department

#### Order

CDB-2170-65

The tenure of the Chairman and members of the State Social Welfare Advisory Board for Goa, Daman and Diu is hereby further extended by a period of 2 months or till the Board is reconstituted whichever is earlier.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*A. F. Couto*, Development Commissioner

Panjim, 23rd June, 1965.

Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. LQN 21/108A — Whereas it appears to the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as «the Govt») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is likely to be

Assistente, de Dio e ex-officio Block Development Officer de Dio, para exercer as funções de Oficial Escrutinador na eleição suplementar do Panchayat Aldeano de Gogolá do distrito de Dio.

*J. M. Joshi*, Administrador Civil de Dio.

Dio, 17 de Junho de 1965.

#### Despacho

CAD/VPT/B/ELC/Ghogla/31/65/338

No uso das faculdades que lhe são conferidas pela alínea (1) do n.º 19 das Normas Eleitorais da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962 o Administrador Civil de Dio, nomeia o Sr. M. H. Upadhyaya, Aval Karkun, Block Development Office, Dio, para exercer as funções de Oficial Escrutinador Adicional na eleição suplementar do Panchayat Aldeano de Gogolá do distrito de Dio.

*J. M. Joshi*, Administrador Civil de Dio.

Dio, 17 de Junho de 1965.

### Departamento do Interior

#### Despacho

HD-25-4637/65

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 2(a) do «Goa, Daman and Diu Motor Vehicles Taxation Act, 1965» e das demais faculdades que lhe são conferidas para este fim, o Administrador de Goa, Damão e Dio, designa os oficiais mencionados na coluna III do quadro que segue como oficiais licenciadores, para exercerem as funções e poderes atribuídos a um oficial licenciador, em relação as áreas indicadas na coluna III do mesmo quadro.

#### QUADRO

N.º da série	Categoria do oficial	Area
1.	2.	3.
1.	Director de Transporte.	Território de Goa.
2.	Collector de Damão.	Território de Damão.
3.	Administrador Civil de Dio.	Território de Dio.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

*M. C. Sharma*  
Secretário-Chefe

Pangim, 21 de Junho de 1965.

### Departamento de Planificação e Fomento

#### Departamento de Fomento

#### Portaria

CDB-2170-65

O período do exercício do presidente e vogais da Comissão Consultiva Estadual de Bem-Estar Social para Goa, Damão e Dio é prorrogado por mais 2 meses ou até a reconstituição da mesma comissão, se isto tiver lugar antes daquilo.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

*A. F. Couto*, Comissário de Fomento.

Pangim, 23 de Junho de 1965.

Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

N.º LQN 21/108A — Considerando que o Governo de Goa, Damão e Dio (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública

needed for the public purpose viz. for construction of godowns under the ware housing and Marketing scheme.

It is hereby notified under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894) that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange, or otherwise, or any outlay or improvements made therein without the sanction of the Collector, after the date of this notification, will under section 24 (seventh) of the said Act, be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a final notification to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is also pleased to authorise under Sub-section (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Director of P. W. D., Goa, Daman and Diu.
2. The Director of Industries, Mines and Land Survey, Panjim.
3. The Director of Civil Supplies, Goa, Daman and Diu.

#### SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate Area
Sanguem	Cotarli	A portion of land, belonging to Shri Manguxa Martoba Sinai Sansguiri and bounded on west by national highway going to Curdi and on the remaining sides, by the remaining portion of the land.	3500 sq. metres.

A plan of the said land is available for inspection in the Office of the Director of Public Works Department, Panjim.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (P).

Panjim, 17th June, 1965.

#### Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. LQN 13/130 — Whereas by Government Notification Development Department No. LQN 13/28, dated 6th February 1965 it was notified that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as «the said land») was needed for the public purpose viz. for construction of Engineering College Buildings.

And whereas the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as «the Government») is satisfied that the said land is needed to be acquired at the public expense for the public purpose specified above.

It is hereby declared under the provisions of section 6 of the said Act that the land is required for the public purpose specified above.

And whereas the acquisition of the said land is urgently necessary.

The Government is pleased to direct under sub-section (1) of section 17 of the said Act, that the Collector shall at any time on expiration of fifteen days from the publication of the Notice relating to the said land, under sub-section (1) of section 9 of the said Act take possession of all waste or arable land.

A plan of the said land can be inspected at the office of the Director of Public Works Department, Goa, Daman and Diu, Panjim.

para os fins da construção de godões segundo o projecto para a construção de armazéns e recintos para mercadoria.

Torna-se público, ao abrigo do disposto no artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)» que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos nele feitos, sem autorização do Collector, após a data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo do referido Act), pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado, oportunamente, no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do referido Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. Director das Obras Públicas de Goa, Damão e Diu.
2. Director de Indústrias, Minas e Agrimensura, Pangim.
3. Director de Abastecimentos Cíveis de Goa, Damão e Diu.

#### QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Sanguem	Cotarli	Faixa de terreno pertencente ao Sr. Manguxa Martoba Sinai Sansguiri, confrontada de poente pela estrada nacional que se dirige a Curdi e por outros lados pela restante parte do terreno.	3500 m²

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Direcção das Obras Públicas, em Pangim.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (P).

Pangim, 17 de Junho de 1965.

#### Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

N.º LQN 13/130 — Atendendo a que foi tornado público, por aviso n.º LQN 13/28, de 6 de Fevereiro de 1965, que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») era de utilidade pública para os fins da construção dos edifícios da Faculdade de Engenharia;

Tendo em vista que o Governo de Goa, Damão e Diu (referido daqui em diante como «Governo») considera que é necessário adquirir o aludido terreno a expensas do público, para os fins públicos acima referidos;

Por este se declara, nos termos do disposto no artigo 6.º do referido Act, que o mesmo terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

Considerando, finalmente, que a aquisição do aludido terreno é de urgente necessidade;

O Governo determina, ao abrigo da alínea (1) do artigo 17.º do referido Act, que o Collector poderá tomar posse de todo o terreno inculto ou cultivável, em qualquer altura, após ter expirado o prazo de quinze dias contado da data da publicação do aviso relativo ao aludido terreno, ao abrigo da alínea (1) do artigo 9.º do referido Act.

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Direcção das Obras Públicas de Goa, Damão e Diu, em Pangim.

## SCHEDULE

Taluka	Village	Cadastral Survey number	Approximate area of the land	Name of the person believed to be owner
1	2	3	4	5
Ponda	Bandora	28/part	1.4600 hect.	Shri Vassudeo Shambu Shet Mhapsekar
		28/part	1.0210 >	Bandora Comunidade
		28/part	63.9981/part	Bandora Comunidade
		28/part	4.0560 >	Ana Ditosa Dias etc.
		114/part & 28/part	0.0615 >	Shri Rammath Vitthu Gavde etc.
		224	2.2720 >	Shri Miguel Silveira etc.
	Priol	412	7.0906 >	Priol Comunidade
	Velinga	120	17.0956 >	Velinga Comunidade
		205	6.4759 >	Shri Vyankatesh Upendra Naik Caunto etc.
		205	4.9960 >	— Do —
Total .....			108.5267 >	

The acquisition of the remaining area out of the area mentioned in the schedule to Government Notification, Development Department No. LQN 13/28, dated 6th February, 1965 for the purpose stated above is hereby abandoned and the Government is pleased to direct that the said Notification shall be cancelled in respect of the said remaining land.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (P).

Panjim, 23rd June, 1965.

## Land Acquisition Act 1894 (Act I of 1894)

No. LQN 21/108B — Whereas it appears to the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as «the Govt.») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is likely to be needed for the public purpose viz. for construction of godowns under the ware housing and marketing scheme.

It is hereby notified under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894) that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange, or otherwise, or any outlay or improvements made therein without the sanction of the Collector after the date of this notification, will, under section 24 (seventh) of the said Act, be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a final notification to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is also pleased to authorise under sub-section (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Director of P. W. D. Goa, Daman and Diu.
2. The Director of Industries, Mines and Land Survey, Panjim.
3. The Director of Civil Supplies, Goa, Daman and Diu.

5. Under clause (c) of section 3 of the Land Acquisition Act, 1894, the Government is pleased to appoint the Assistant or Deputy Collector/Special Land Acquisition Officer who may for the time being be in charge of Taluka to perform

## QUADRO

Concelho	Aldeia	N.º de cadastro	Area aproximada do terreno	Nome do individuo que se presume ser proprietário
1	2	3	4	5
Pondá	Bandorá	28/parte	1.4600 hect.	Sr. Vassudeo Shambu Shet Mhapsekar
		28/parte	1.0210 >	Comunidade de Bandorá
		28/parte	63.9981/parte	Comunidade de Bandorá
		28/parte	4.0560 >	Ana Ditosa Dias etc.
		114/parte e 28/parte	0.0615 >	Sr. Rammath Vitthu Gavde, etc.
		224	2.2720 >	Sr. Miguel Silveira, etc.
	Priol	412	7.0906 >	Comunidade de Priol
	Velinga	120	17.0956 >	Comunidade de Velinga
		205	6.4759 >	Sr. Vyankatesh Upendra Naik Caunto, etc.
		205	4.9960 >	Idem
Total .....			108.5267 >	

A aquisição da restante parte da área que se acha mencionada no quadro anexo ao aviso n.º LQN 13/28, de 6 de Fevereiro de 1965, para o fim acima mencionado, é abandonada e o Governo determina que o mesmo aviso fica sem efeito no respeitante à referida parte restante do terreno.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (P).

Pangim, 23 de Junho de 1965.

## Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

N.º LQN 21/108B — Considerando que o Governo de Goa, Damão e Diu (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção de godões segundo o projecto para a construção de armazéns e recintos para mercadoria.

Torna-se público, ao abrigo do disposto no artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)» que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio da venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector, depois da data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo do referido Act), pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado, oportunamente, no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do referido Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno.

1. Director das Obras Públicas de Goa, Damão e Diu.
2. Director de Indústrias, Minas e Agrimensura, Pangim.
3. Director de Abastecimentos Cíveis de Goa, Damão e Diu.

5. Ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do «Land Acquisition Act, 1894», o Governo nomeia o Assistant ou Deputy Collector ou o Special Land Acquisition Officer que estiver encarregado do respectivo concelho, para exercer as funções



the functions of a Collector under Section 5-A of the said Act, in respect of the said land.

### SCHEDULE

Concelho	Village	Description of the said land	Approximate area
Canacona	Canacona Nagorcem	A portion of land belonging to the Nagorcem-Polem Comunidade and bounded on south by the National highway going to Polem and on the remaining sides, by the remaining portion of the land.	8391.09 sq. meters

A plan of the land shall be available for inspection in the Office of the Director of P. W. D. Goa, Daman and Diu.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (P).

Panjim, 17th June, 1965.

### Office of the Registrar Cooperative Societies

#### Order

ADM-ABN-R-Nominee of 65

Read: Government correspondence ending with endorsement dated 21-6-1965 from the Hon. Chief Minister to the Government of Goa, Daman and Diu.

Whereas in virtue of powers vested in him under Section 93(i) of the Maharashtra Cooperative Societies Act 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu read with Rule 73 of the Cooperative Societies Rules 1962 the Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu, Panjim is pleased to appoint the following persons to perform the duties of the Registrar's Nominee for deciding the disputes arising in any of the Cooperative Societies within Goa area for the period from the date of this order to 30-6-1966.

No.	Name of the person with qualification	Address
1.	Sharad Chandra Keshaw Sonak B. A., L. L. B.	Altinho, Behind Lyceum, Panjim.
2.	Antonio Furtado, Licenciado in Law, (Lisbon)	Chandor, Salcete.
3.	Ramadas Raghuvir, Kolwalkar.	Feira Baixa, Mapuca.

T. A. Pratinidhi, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 22nd June, 1965.

### Law Department

#### Order

The temporary appointment of Cuxali Balsó Naique to the post of assistant jailor of the Civil Jail of the Comarca of Salcete, made initially by Order dated 24th December, 1962, published in the Government Gazette no. 8, series II, dated 21st February, 1963, and renewed lately by Order dated 7th January, 1965, published in the Government Gazette no. 2, series, II dated 14-1-1965, is renewed from 24th June, 1965 for 6 months or till further orders.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Law Secretary.

Panjim, 22nd June, 1965.

de Collector ao abrigo do artigo 5-A do referido Act, em relação ao aludido terreno.

### QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno	Area aproximada
Canácona	Canácona Nagorcem	Faixa de terreno pertencente a comunidade de Nagorcem-Polem, confrontada de sul pela estrada nacional que se dirige a Polem e doutros lados pela restante parte do terreno.	8391,09 m².

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Direcção das Obras Públicas, em Pangim.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (P).

Pangim, 17 de Junho de 1965.

### Repartição do Registador de Sociedades Cooperativas

#### Portaria

ADM-ABN-R-Nominee of 65

Ref.: Correspondência oficial que terminou com a sanção do Ministro-Chefe do Governo de Goa, Damão e Dio, datada de 21 de Junho de 1965.

No uso das faculdades que lhe são conferidas pelo artigo 93(i) do «Maharashtra Cooperative Societies Act 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, conjugado com n.º 73 do «Cooperative Societies Rules 1962», o Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, em Pangim, nomeia os indivíduos abaixo mencionados para exercerem as funções de delegados do Registador a fim de decidir as disputas que possam surgir em qualquer das Sociedades Cooperativas dentro de Goa, durante o período, que vai da data da presente portaria até 30 de Junho de 1966.

N.º	Nome e habilitações	Endereço
1.	Sharad Chandra Keshaw Sonak B. A., L. L. B.	Altinho, por trás do Liceu, Pangim.
2.	António Furtado, Licenciado em Direito (Lisboa)	Chandor, Salsete.
3.	Ramadas Raghuvir Kolwalkar	Feira Baixa, Mapuca.

T. A. Pratinidhi, Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 22 de Junho de 1965.

### Departamento de Justiça

#### Portaria

Cuxali Balsó Naique — renovada por mais 6 meses ou até ordens ulteriores, a partir de 24 de Junho de 1965, a nomeação interina para o lugar de ajudante de carcereiro da cadeia civil da comarca de Salsete, efectuada inicialmente por portaria de 24 de Dezembro de 1962, publicada no Boletim Oficial n.º 8, 2.ª série, de 21 de Fevereiro de 1963, e ultimamente renovada por portaria de 7 de Janeiro de 1965, publicada no Boletim Oficial n.º 2, 2.ª série, de 14 de Janeiro de 1965.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

P. B. Venkatasubramanian, Secretário de Justiça.

Pangim, 22 de Junho de 1965.

## Industries and Labour Department

## Notification

LC/6/65

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13 of the Employees' Provident Funds Act, 1952 (19 of 1952), the Government of Goa, Daman and Diu hereby appoints Shri B. N. Raval as inspector for whole of Union Territories of Goa, Daman and Diu for the purposes of the Employees' Provident Funds Act and the Scheme framed thereunder in relation to establishments other than those belonging to or under the control of Central Government or connected with a Railway company, a major port, a mine or an oil-field or a controlled industry.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 22nd June, 1965.

## Departamento de Indústrias e Trabalho

## Despacho

LC/6/65

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 13.º do «Employees' Provident Funds Act, 1952 (19 of 1952)», o Governo de Goa, Damão e Diu, designa o Sr. B. N. Raval como inspector para todo o território da União de Goa, Damão e Diu, para os fins do «Employees' Provident Funds Act» e das normas formuladas ao abrigo da mesma, em relação a qualquer Repartição, com excepção das que pertencem ou estão subordinadas ao Governo Central ou estejam relacionadas com qualquer companhia de caminho de ferro, porto principal, mina, região petrolífera ou indústria controlada.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 22 de Junho de 1965.